

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY STUDIJNÍHO POBYTU

kteřou dnešního dne uzavírají mezi sebou tyto **smluvní strany** :

Cestovní kancelář - **KRISTOF, s. r. o.**, IČ: 62 73 93 87

se sídlem Moskevská 28, 460 01 Liberec

zapsaná u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 8587

tel.: 485 102 862, fax.: 485 102 863

v zastoupení: Luboš Martinovitz

/dále jen "**KRISTOF**"/

a

Základní škola, Praha 13, Mládí 135

Mládí 135/4, Stodůlky

155 00 Praha 5

IČO: 70101078

v zastoupení: PhDr. Jaroslav Vodička

/dále jen "**Objednatel**"/

takto:

I.

OBECNÁ UJEDNÁNÍ

1. KRISTOF je cestovní kancelář poskytující služby studijního pobytu pro školní a jiné kolektivy. KRISTOF má zájem uzavřít s dále ve smlouvě určeným počtem osob smlouvy o zájezdu, na jejichž základě se poznávací zájezd uskuteční.
2. Objednatel je vzdělávacím zařízením a je na základě své vlastní poptávky poznávacího zájezdu schopen zprostředkovat uzavření jednotlivých smluv o zájezdu, jakož i zajistit pedagogický dozor a další činnosti v průběhu poznávacího zájezdu. Objednatel se zavazuje vyvíjet činnost směřující k tomu, aby mohl KRISTOF uzavřít s dále uvedeným počtem osob smlouvy o zájezdu.
3. KRISTOF se zavazuje poskytnout za smluvní cenu službu poznávacího zájezdu/jazykového kurzu dle příloženého programu v termínu, délce, místě a standardu vymezených v odstavci III. Konkrétní ujednání.
4. KRISTOF se zavazuje dodržet dohodnutý rozsah a standard služeb za podmínky dodržení termínů ze strany objednatel, uvedených v bodě 11. konkrétních ujednání a za podmínky uhrazení záloh a doplateků ve lhůtě splatnosti a včasného přihlášení účastníků zájezdu.
5. KRISTOF se zavazuje poptávaný zájezd uskutečnit při minimálním počtu účastníků 45 osob, když tento závazek vzniká až v případě plné úhrady ceny zájezdu všemi účastníky ve výši určené v odstavci III. Konkrétní ujednání
6. Objednatel se zavazuje dodržovat **Pokyny pro pedagogy** uvedené v příloze č. 1 a souhlasí s podmínkami dále uvedenými v této smlouvě.
7. KRISTOF se zavazuje poskytnout objednateli potřebné materiály, formuláře, informace, aby objednatel mohl tyto informace předávat studentům, případně jejich zákonným zástupcům.
8. Účastníky doprovází během poznávacího zájezdu/jazykového kurzu pedagogičtí pracovníci stanovení objednatel, kteří za studenty zodpovídají po celou dobu zájezdu. Pedagogický dozor smí v průběhu zájezdu vykonávat pouze zletilá osoba, a to vždy jedna na každých 15 účastníků zájezdu. Pedagogický dozor plně zodpovídá za účastníky zájezdu během celého jeho konání, tj. od místa odjezdu až do návratu tamtéž. V tomto ohledu je pedagogický dozor povinen účastníky dostatečně poučit o tom, že po návratu z odpoledního programu do hostitelských rodin či na ubytovnu se nesmějí účastníci zájezdu svévolně pohybovat mimo tato zařízení (především ve večerních a nočních hodinách). Hostitelská rodina přebírá částečně zodpovědnost v době pobytu účastníků s hostitelskou rodinou. V případě, že účastníci poruší tyto podmínky a opustí svévolně rodinu, je rodina takové odpovědnosti zbavena.
9. Průvodce poznávacího zájezdu zastupuje KRISTOF a zodpovídá během zájezdu za kvalitu a úplnost poskytované služby, tj. ubytování, stravování, dodržení programu, řeší na místě připomínky a požadavky pedagogů a studentů, poskytuje potřebné informace a komunikuje za skupinu s anglickými partnery.
10. KRISTOF se zavazuje poskytnout zájezd za smluvní cenu a dle příloženého programu v termínu, délce, místě a standardu, který je vymezen v odstavci III. Konkrétní ujednání této smlouvy, která tvoří její nedílnou součást.
KRISTOF se zavazuje dodržet dohodnutý rozsah a standard služeb za podmínky dodržení termínů ze strany objednatel uvedených také v odstavci III. Konkrétní ujednání.
11. V souladu s ustanovením § 2530 zákona č. 89/2012 Sb. mají KRISTOF a objednatel právo na adekvátní zvýšení/snížení ceny jednotlivých služeb v případě:
 - a) změna kurzu ČNB deviza prodej oproti dni 22.11.2021 o více než 10%
 - b) změna cen pohonných hmot oproti dni 22.11.2021 o více než 10%
Představuje-li zvýšení ceny poznávacího zájezdu v případech a,b více než 8% původní ceny, má objednatel právo od smlouvy odstoupit bez uhrazení stornovacích poplatků. Pro výpočet zvýšení/snížení ceny zájezdů jsou určující kurzy vyhlášené ČNB ke dni změny ceny zájezdu, nejpozději však kurz vyhlášený 21. den před zahájením zájezdu.
 - c) zavedení vízové povinnosti se státy tranzitní nebo cílové země

- d) změna sazeb DPH či jiných daní spojených se službami na jazykovém kurzu či poznávacím zájezdu po podepsání smlouvy
- e) klesne-li počet účastníků zájezdu pod min. počet platících studentů, lze zájezd uskutečnit na žádost objednatele i pro menší skupinu účastníků, zajistí-li objednatel souhlas všech účastníků s navýšením ceny zájezdu o poměrnou částku za dopravu. Jiné náklady nebudou menší skupině účastníků k jejich ceně přidávány. Nebude-li zajištěn souhlas všech účastníků menší skupiny, zájezd se neuskuteční.

12. A) Storno podmínky pro jednotlivce (individuální storno ze strany rodičů):

- Vzhledem k tomu, že na základě smlouvy a přijatých záloh od všech účastníků poukazujeme platby tuzemským i zahraničním dodavatelům, jsme nuceni v případě odstoupení od smlouvy stornujícímu účastníkovi účtovat níže uvedené stornopoplatky. Rozhodující pro určení výše stornopoplatku je den doručení storna do kanceláře KRISTOF (e-mailem, poštou). Účastník je povinen zaplatit stornoplatek ve výši účelně vynaložených nákladů (způsobených odstoupením), a to až do skutečné výše těchto nákladů. nejméně však:

od podpisu smlouvy až 120 dní před odjezdem	_____	1 000 Kč / osoba
119 - 60 dnů před odjezdem	_____	30% ceny zájezdu/osoba
59 - 30 dnů před odjezdem	_____	50% ceny zájezdu/osoba
29 - 15 dnů před odjezdem	_____	70% ceny zájezdu/osoba
14 - 7 dnů před odjezdem	_____	90% ceny zájezdu/osoba
6 a méně dnů před odjezdem	_____	100% ceny zájezdu/osoba

Stornoplatek není účtován, pokud jsou za stornované osoby náhradníci.

Účelně vynaloženými náklady se rozumí provozní náklady KRISTOF a smluvně sjednané nebo právním předpisem stanovené náhrady tuzemským a zahraničním dodavatelům služeb.

B) Storno podmínky pro hromadné zrušení zájezdu ze strany školy / KRISTOF (v případě zhoršení pandemické situace):

- Objednatel (škola) má právo na bezplatné odstoupení od smlouvy před odjezdem z důvodu nově nařízených vládních opatření v cílové destinaci, které zásadním způsobem ovlivní/omezí průběh zájezdu (např. uzavřené hranice, hotely / hostely, turistické památky apod.). Zaplacené finanční prostředky budou vráceny účastníkům v plné výši nebo po domluvě s objednatelem převedeny na zájezd v náhradním termínu.

- V případě odstoupení od smlouvy z jiných důvodů, které zásadním způsobem neovlivní průběh zájezdu (např. povinná ochrana dýchacích cest a jiná hygienická nařízení, povinné testování související s cestováním apod.), ve lhůtě kratší než 45 dnů před odjezdem bude účtován stornoplatek maximálně do výše účelně vynaložených nákladů (např. zaplacené zálohy zahraničním a tuzemským partnerům, apod.), minimálně však ve výši 1 000 Kč / osoba.

- Individuální zrušení zájezdu ze strany rodiče je účtováno běžným způsobem (viz bod 12. A).

13. Reklamací podává účastník neprodleně na místě prostřednictvím pedagoga průvodce KRISTOF, který skupinu doprovází. O reklamaci a jejím řešení vyhotoví průvodce KRISTOF zápis. Nebude-li možné závadu fakticky odstranit či kompenzovat, stává se tento zápis podkladem k řešení reklamace. Na základě zápisu je reklamace řešena v zákonné lhůtě 30 dnů po skončení akce. Reklamací služby je nutno podat neprodleně tak, aby mohla být zjednána náprava.

V souladu s ustanovením §14 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, může zákazník řešit případné spory prostřednictvím subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce (Štěpánská 567/15, Praha 2), internetová adresa www.adr.coi.cz.

14. K této smlouvě mohou být se souhlasem smluvních stran písemně uzavřena dodatečná ujednání či dodatky.
15. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží každá ze smluvních stran.
16. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

II.

OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. KRISTOF se zavazuje postupovat podle platné legislativy GDPR.

Obě smluvní strany se budou řídit obecným nařízením EU 2016/679 o ochraně osobních údajů (GDPR).

- přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,
- zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy (za účelem zajištění všech potřebných služeb cestovního ruchu), pro účely oprávněného zájmu cestovní kanceláře a plnění právních povinností (vedení vnitřní evidence zákazníků, účetnictví, reklamace, marketing),
- zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,
- budou zpracovávány po dobu nezbytně nutnou pro plnění závazku a zajištění vzájemných práv a povinností cestovní kanceláře, pro účely oprávněného zájmu cestovní kanceláře a pro plnění právních povinností po dobu stanovenou příslušnými předpisy (např. zákona o účetnictví, o archivnictví),
- po ukončení smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji
- umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů,
- poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy,
- přiměřeně postupovat podle těchto bodů, které jsou součástí smlouvy.

III.
KONKRÉTNÍ UJEDNÁNÍ

1. Termín konání zájezdu: 15.5.2022 - 22.5.2022
2. Název zájezdu: Velká Británie - severní Anglie (York a okolí)
3. Kód zájezdu: 22051501
4. Typ a rozsah ubytování: 2 x nocleh na trajektu Rotterdam - Kingston upon Hull a zpět
5 x nocleh v rodinách v Yorku
5. Rozsah výuky: 12 lekcí/4 výukové dny
6. Stravování po dobu ubytování: na trajektu: bez stravy
v rodinách: plná penze (snídaně, obědový balíček, večeře)
7. Další služby: **trajekt/eurotunel:** Rotterdam (Europort) - Kingston upon Hull
Kingston upon Hull - Rotterdam (Europort)
doprava autobusem: klimatizovaným zájezdovým autobusem zahraniční výroby, vybaveným bezpečnostními pásy, toaletou, lednicí, kávovarem, DVD/videem a ABS
pojištění: Komplexní pojištění, které zahrnuje sdružené pojištění pro cesty a pobyt (trvalé následky, pojištění na ztrátu zavazadel, pojištění odpovědnosti na zdraví a na neúmyslně způsobené škodě na věci a majetku druhé osoby), dále pak pojištění léčebných výloh v zahraničí, pojištění pro případ zrušení (storna) zájezdu a připojištění na události spojené s onemocněním covid-19 (preventivní karanténa v zahraničí, onemocnění před odjezdem i v zahraničí)
8. Služba průvodce po celou dobu konání zájezdu
9. Plná smluvní cena jazykového kurzu pro 1 účastníka:
13 990 Kč/osoba mladší 18 ti let
14 490 Kč/osoba starší 18 ti let
cena je platná při minimálním počtu 45 platících účastníků
(dle bodů 1. - 9. III. Konkrétní ujednání)

Smluvní cena zahrnuje částku 320 GBP/1 osoba, přepočtenou kurzem deviza prodej v ČNB ke dni 22.11.2021. Případným kurzovním změnám (viz. bod 11. a) podléhá pouze tato část smluvní ceny.

10. zdarma místa pro pedagogický dozor v počtu 3 osob
11. Abychom Vám mohli garantovat přesné dodržení bodů 1-10 konkrétních ujednání, žádáme Vás zdvořile o důsledné dodržení níže uvedených termínů:
- | | |
|--|------------|
| - odeslání podepsané smlouvy: | 30.03.2022 |
| - odeslání požadavku na přistavení autobusu: | 30.03.2022 |
| - přihlášení účastníků zájezdu: | 30.03.2022 |
| - odeslání požadavku na společné ubytování studentů: | 30.03.2022 |
| - záloha: 6 000 Kč/osoba | 30.03.2022 |
| - odeslání doplatku: 7 990 Kč/osoba | 30.04.2022 |
12. Při korespondenci s KRISTOF uvádějte, prosím, vždy kód Vašeho zájezdu: 22051501
13. Maximální možný počet účastníků je 55, včetně pedagogického dozoru.

Při platbách uvádějte jako variabilní symbol číslo uvedené na přihlášce každého účastníka.

Přílohy:

- Příloha č. 1 - Pokyny pro pedagogy
Příloha č. 2 - Program zájezdu
Příloha č. 3 - Pojištění CK proti úpadku na rok 2022/2023
Příloha č. 4 - Cestovní pojištění

V Liberci dne 15.03.2022

V Praze dne

21. 4. 2022